



NOTICE OF PUBLIC HEARING BERKELEY CITY COUNCIL

The Health, Housing & Community Services Department is proposing a Public Hearing addressing the proposed **Annual Action Plan for Program Year (PY) 2017 (7/01/17- 6/30/18)** which includes recommended allocations of Community Development Block Grant (CDBG), Emergency Solutions Grant (ESG), and Home Investment Partnership Program (HOME) funds.

The hearing will be held on **Tuesday, April 25, 2017, at 7:00 P.M.**, 2134 Martin Luther King Jr. Way, Berkeley, CA 94702

The proposed **PY2017 Annual Action Plan** required by the U.S. Department of Housing and Urban Development, outlines the City's housing and community development program for the period July 1, 2017 through June 30, 2018. The plan also outlines the allocation of \$3.3 million (estimate) in **Community Development Block Grant (CDBG)** funds available for housing related activities, improvement of public facilities, public services, and planning and administration. In addition, the plan outlines the proposed use of approximately \$220,000 (estimate) for rapid re-housing financial assistance for people who are homeless in Berkeley under the **Emergency Solutions Grant (ESG)**, and the use of approximately \$610,000 (estimate) in **HOME** funds for affordable housing development and rehabilitation.

A copy of the agenda material for this hearing will be available on the City's website at www.CityofBerkeley.info as of April 13, 2017.

PUBLIC COMMENT PERIOD: The public also has from March 24, 2017 through April 25, 2017 to submit written comments on the PY2017 Annual Action Plan. **A draft of the Plan is available for public review** at the reference desk of the Berkeley Public Library at 2090 Kittredge Street, and at the Front Desk of the Health, Housing and Community Services Department at 2180 Milvia Street, 2nd Floor between the hours of 9 a.m. and 5 p.m. The Plan is also available on the City's website at <http://www.cityofberkeley.info/ContentDisplay.aspx?id=12160>. For more information or to provide written comments on the plan or funding allocations, contact Jennifer Vasquez at jvasquez@ci.berkeley.ca.us or 981-5431.

 **This meeting is being held in a wheelchair accessible location.**

Accommodations Provided Upon Request. To request a disability-related accommodation(s) to participate in the meeting, including auxiliary aids or services, please contact the Disability Services specialist at 981-6342 (V) or 981-6345 (TDD) at least three business days before the meeting date. Providing at least three working days' notice will help to ensure availability at the meeting.

El Honorable Concejo Municipal de la Ciudad de Berkeley da aviso que el día martes, 25 de abril de 2017 a las 7:00 pm en la Sala Municipal ubicada en 2134 Martin Luther King Jr. Way, Berkeley, CA 94702 el Departamento de Salud, Vivienda y Servicios Comunitarios auspiciará una Audiencia Pública para discutir la distribución de los fondos monetarios de la Beca de Desarrollo del Bloque Comunitario (Community Development Block Grant- CDBG) Beca de Soluciones de Emergencia (Emergency Solutions Grant - ESG), la beca HOME y el Plan Anual de Acción para el Año Fiscal 2017 (que cubre el periodo de 07/01/17 – 06/30/18). Si necesitan más información o si desean presentar comentarios por escrito, favor comunicarse con Roxana Andrade-Lizarzaburu al 510.981.5402 o por correo electrónico a randrade@cityofberkeley.info.

通告

柏克萊市議會將舉行公聽會，討論聯邦經費分配，計劃建議書，及市民參與計劃。

時間：二零一七年，四月二十五日，星期二，下午七時

地點：柏克萊市議廳，2134 Martin Luther King Jr. Way, Berkeley, CA 94702

經費包括：社區發展經費(CDBG)，緊急庇護經費(ESG)，及房屋建設經費(HOME)，並討論計劃建議書（二零一七年七月一日至二零一八年六月三十日）。

詳情請致電：(510) 981 4928 鄭女士查詢

Published: March 24, 2017

二零一七年三月二十四日

BV 5919321 March 24, 2017